

# Tractor Hitching – Tow Chain Best Practices Meeting Kit – Spanish



## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Utilizar una cadena de remolque para mover o recuperar equipos puede parecer una solución sencilla, pero si no se hace correctamente, puede provocar lesiones graves o la muerte. Las cadenas sometidas a tensión pueden romperse o soltarse, convirtiéndose en proyectiles a gran velocidad que pueden golpear a cualquier persona que se encuentre cerca. Enganchar la cadena en un punto incorrecto del tractor o del implemento puede provocar vuelcos, aplastamiento de extremidades o fallos repentinos del equipo. Muchos de estos incidentes se producen durante trabajos de remolque rutinarios en los que se subestiman los riesgos o se omiten las mejores prácticas.

## CUÁL ES EL PELIGRO

### Rotura de la Cadena bajo Tensión

Las cadenas de remolque están sometidas a una fuerza extrema cuando se utiliza para tirar de equipos pesados. Si una cadena está dañada, desgastada o no es adecuada para la carga, puede romperse sin previo aviso. Cuando se rompe, la cadena o el gancho pueden rebotar a gran velocidad, como un látigo, golpeando a los trabajadores que se encuentren en su trayectoria y causando lesiones graves o mortales.

### Puntos de Enganche Inadecuados

- Conectar la cadena de remolque a una parte incorrecta del tractor o del implemento, como el eje o el enganche de tres puntos, puede provocar un vuelco o un fallo estructural.
- Utilice siempre la barra de remolque o el punto de enganche designados. Los puntos de fijación inadecuados pueden desplazarse o colapsar bajo la carga.

### Desplazamientos Repentinos de la Carga

Si el equipo remolcado se atasca o se desequilibra, puede soltarse repentinamente una vez que se libera. Ese movimiento rápido puede provocar sacudidas, retroceso de la cadena o rodamiento incontrolado, lo que puede

golpear o atrapar a los trabajadores cercanos.

### **Falta de Inspecciones y Comunicación**

El uso de una cadena sin comprobar si hay grietas, eslabones estirados o ganchos desgastados crea un peligro invisible. Si a eso se le suma una mala comunicación, como señales poco claras o suposiciones sobre quién está listo, el riesgo aumenta drásticamente. Todas las personas involucradas deben conocer el plan y mantener una distancia segura durante el remolque.

## **COMO PROTEGERSE**

Remolcar con una cadena puede parecer una solución rápida, pero solo es seguro cuando se hace con el equipo adecuado, una planificación adecuada y una comunicación clara. Un eslabón débil, en sentido literal o figurado, puede convertir una tarea de remolque básica en un incidente mortal. A continuación le indicamos cómo protegerse a sí mismo y a su equipo:

### **Inspecciona la Cadena Antes de Usarla**

- Busca eslabones agrietados, estirados o desgastados y ganchos dañados.
- Nunca uses una cadena con reparaciones improvisadas o secciones soldadas.
- Asegúrate de que la cadena esté homologada para el peso del equipo que se va a remolcar.

### **Usa solo puntos de enganche adecuados**

Fija siempre la cadena de remolque a la barra de tracción o al enganche de remolque designados del tractor, nunca al eje, al enganche de tres puntos ni a otras partes estructurales.

- Un punto de conexión incorrecto puede provocar un vuelco, dañar el tractor o romper la cadena.
- Asegúrate de que el enganche esté bien sujeto y sea adecuado para las cargas de remolque.

### **Colóquese en una Posición Segura**

- Mantente alejado de la línea de remolque; nunca te pongas a horcajadas ni pases por encima de una cadena conectada.
- Mantén a los espectadores fuera del área. Nadie debe estar alineado con la cadena durante el remolque.
- Utiliza barreras o señales de advertencia si el remolque se realiza en un área de trabajo compartida.

### **Comunícate con Claridad**

- Antes de comenzar el remolque, acuerde señales manuales o comandos de voz.
- Asegúrese de que tanto el operador como el ayudante sepan cuándo es seguro tirar.
- Deténgase inmediatamente si se pierde la comunicación o si nota algo extraño.

### **Evita tirones Bruscos y Repentinos**

- Aplique tensión gradualmente, sin arranques rápidos ni tirones fuertes.
- Los movimientos bruscos ejercen una gran tensión sobre la cadena y aumentan la posibilidad de que se rompa o se dañe el equipo.
- Si la carga no se mueve con facilidad, deténgase y vuelva a evaluar la situación; no siga tirando con más fuerza.

### **Reemplaza las Cadenas Según sea Necesario**

Las cadenas no duran para siempre, y utilizar una desgastada o dañada puede ser un error mortal. Si observa algún signo de desgaste, como grietas, eslabones estirados o ganchos doblados, retire la cadena del servicio inmediatamente. No la deje a un lado pensando que otra persona se encargará de ella. Etiquétela, retírela o destrúyala para que no se vuelva a utilizar accidentalmente. Y no olvide que el almacenamiento también es importante: dejar las cadenas expuestas a la intemperie puede provocar óxido y fallos prematuros. Mantener las cadenas de remolque en buen estado es una de las formas más sencillas de prevenir un incidente grave.

### **Trata cada Remolque como un Trabajo de Alto Riesgo**

Incluso si se trata de «un remolque rápido», trátalo con la misma precaución que cualquier tarea de alto riesgo. Las cadenas bajo tensión son impredecibles, así que no te saltes ningún paso. Unos minutos extra de preparación pueden evitar una lesión grave o un error fatal.

## **CONCLUSIÓN**

Remolcar con una cadena no es solo una solución rápida, sino una tarea de alto riesgo que exige precaución, comunicación y el equipo adecuado. Una conexión incorrecta, un eslabón desgastado o una señal apresurada pueden convertir un trabajo rutinario en una lesión grave o mortal.

---